



236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

今年新造美國切市靚絲苗
首次登市
雙A A 嘜十淨長身絲苗
雙龍嘜十淨長身絲苗
白淨無瑕香滑好煮
僑胞之欲試最上等絲苗者
請早定購

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone _____ MA. 9743

新到大貨

白肉茨菇	雪白蘿白米
桂林馬蹄	芥菜白菜米
沙坪粉葛	芥蘭松好米
南雄生羌	荷豆長豆米
佛手白果	紹菜莧菜米
紅芽芋仔	莞茜青葱米
檳榔芋仔	苦瓜絲瓜仁
檳榔芋頭	毛瓜冬瓜仁

大宗五十磅唐山發菜綠豆平批

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

祖國貨品
地道藥材
各式美酒
絲苗新米
樣樣齊備

魚咸貨雜幫大

繼續打擊港府

隊伍行進至佐領道及彌敦道轉角處，竟首先與維持秩序之警察發生衝突。繼而有警車一輛（號數爲A一五壹七）及警車一輛（號數爲八七六五）駛來，與羣衆遭遇。當被特別察看者，故俯腦爲免無意中給家人添麻煩，嗣後寫信對此類不必要的字句務以不用爲宜。而注意點尙很多，只以合其幹心理爲宜。

（已完）

辦理入籍遺囑批約及買賣實業事宜
電話 PA. 6513 襟仔梳
銀行二樓緬夾片打街讀
由正門入便可

高級會計工作
各種大小簿記
專工
專入息呈報
理各種中西文件
富有經驗
眞重妥當
電話 TA. 3621
地址 九龍市定街
五樓五一號房

真正 WHITE LISBON 青蔥米
五磅價每磅三元五毛
最好 CAVALIER 紅畢仔米

五磅價每磅五毛
TOUCHON 卡律米
五磅價每磅二元二毛五
八四七生菜米

五磅價每磅二元二五
DARK RED 深色紅畢

五磅價每磅八毛
FLAT EGYPTIAN 紅畢

五磅價每磅壹元
CRESS extra fine triple curled

特別三重捲水芹 每磅壹元
CRESS broad leaf 大葉水芹

每磅壹元零
PEAS Pilot
不豆每磅壹毛六

PEAS Laxtons Progress
不豆每磅壹毛八

〔星期三日照常營業〕

633 Seymour St Vancouver
JAMES BRAND & CO. LTD

007 DEJ MOUNSI VANCOUVER

[illegible]

無

派 唛
 觀 然苗
 米
 雙龍碾米廠
 雙龍碾米廠
 雙龍碾米廠

店長

加

士

店派之好

無別米能比

后派之好

加拿大米偈用頭等武
士省絲苗穀磨成此米

The Canada Rice Mills Limited

122 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

本館在喜士定街
壹百二十二號地
出適中最近華埠
出入利便全部新
裝華麗輝煌摩登
傢私潔淨兼大方
房舍浴室熱水常
備居然安富煖氣
充足更加不防如
有僑胞委託接僑
眷轉送各埠定保
妥當僑胞光顧極
表歡迎

Vancouver, B.C. 電話 PAcific C540

華盛頓
大旅館
新人接手營業
房舍雅潔通爽
燈汽熱水常備
上落有升降機
歡迎僑胞光顧

民國四十一年卡枝利		民治黨		達權社		實業部職員列	
總	理	張椿楨	周瑞炳	監	督	林三合	黃桂棠
財	政	梁裕昌	黃開福	秘	書	余鴻愚	馬奕棠
外	交	勞宜文	陳軒文	核	數	周拔家	馬擢
庶	務	余如良		董事			
袁兆珎	梅鉅	馬立民	黃寶森	吳在欽	林三合	黃德文	謝衡石
馬恒倫	郭村儒	周拔家	張炳淮				

106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

女服部
本店聘有女匠專樣精製女界貴眷由中國到埠請來本店當面爲服務

羊毛長短襪趨時外衣及一切日常用品俱備

男服部
羊毛長短襪急必典褲水衣工衣各種用品應有盡有

中國部
專辦中國顧繡絲髮絲巾男女袍睡衣瓷花罇水松木畫一切送禮佳品

製造部
專辦白衣絲說衫工衣牀布

- 362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada

人生缺憾，莫若腎虧，腎虧者，全無人生樂趣，夫妻感情日淡，如不早為補救，難免絕嗣傷身之敗，宜服壯陽固精鞭補鞭，強壯身體，百病消除，此丸壯陽補精，強大器官，夫妻無不愛惜，如染斯疾者，不妨一試，便知真偽。

實驗消痔丸 每盒壹圓
佳偶香囊 一打六圓
燃花戀情囊 一打六圓
戀花抗陽露 一樽二圓
長期抗戰露 一樽壹圓

奇異靈丹 一料二圓
頑癬掃光水 一樽二圓
皮膚濕毒膏 一盅二圓

爛脚黑靈膏 一貼五毫 買一送一

主治遠年爛脚，膿血淋漓，臭穢難聞，痛癢難當，一貼見効，如若不然，原銀奉回，如染斯疾者，無錢購買，請到本所，贈送一貼，外埠函索，亦附送一貼，先擲下郵費一毫，隨函奉上，決不食言。

○育龜大力丸 一粒五毫 壹打五圓

主治陽痿不起，發育不全，夜尿反滴，尿踏褲流，每服壹粒，陽痿不起者，克起，壯而且大，止絕夜尿，永無復發，百發百驗，萬試萬靈。

○溫經育孕丸 壹粒五毫 壹打五圓

主治婦人不產，月事失常，陰如冰冷，如欲種子，宜用溫經育孕丸一粒，置於局部，氣蒸而熱，必有育孕之感，如遇丈夫，雖素不孕者，即孕矣，此法種子，効驗如此之神，百發百中。

五蛇追風膏 單料二元

機會
七五折
八折
八五折
九折

請早定買
供銀期
或現銀
收舊機

H O Y ' S

450 Main St. PA. 1813